

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

С. А. Носкова

*Белорусская государственная сельскохозяйственная академия,
Горки, Республика Беларусь*

Аннотация. В статье рассматривается вопрос использования технологий искусственного интеллекта в преподавании иностранного языка, его достоинства и недостатки, роль преподавателя при использовании ИИ. Приводятся примеры использования инструментов ИИ в обучении иностранному языку.

Ключевые слова: иностранный язык, искусственный интеллект, достоинства и недостатки, чат-боты.

Abstract. This article examines the use of artificial intelligence technologies in teaching a foreign language, its advantages and disadvantages, and the role of the teacher in using AI. Examples of using AI tools in foreign language teaching are provided.

Keywords: foreign language, artificial intelligence, advantages, disadvantages, Chabot.

Искусственный интеллект (ИИ) стремительно преобразует различные сферы, и образование не является исключением. Внедрение искусственного интеллекта в преподавание в университетах происходит быстрее, чем внедрение любой другой образовательной технологии. Государственная программа «Цифровое развитие Беларуси» на 2021–2025 годы также ставит задачу интеграции цифровых технологий в учебный процесс для формирования современной образовательной среды.

Хотя ИИ обладает значительным потенциалом для преобразования процесса обучения, учеными отмечается ряд недостатков, требующих тщательного анализа и изучения для обеспечения сбалансированной и эффективной образовательной среды [1, с. 25].

Ряд стран уже сделали шаги в направлении этики использования искусственного интеллекта в образовании. Организация по вопросам образования, культуры и науки Лиги арабских государств в Тунисе приняла кодекс этики использования искусственного интеллекта в

арабском мире с целью сохранения культурных и традиционных ценностей, а также интеграции инструментов и технологий ИИ в университетское образование и научные исследования. Разработка этических стандартов, прозрачность алгоритмов и контроль за их использованием позволят минимизировать риски и создать более эффективную образовательную систему.

В связи с этим стоит задача научить студентов различать и критически оценивать контент, созданный ИИ. Студенты должны не только уметь пользоваться инструментами ИИ, но и осознавать, что алгоритмы незаметно формируют их образ мышления, обучения и самовыражения. Поэтому задача преподавателя состоит в том, чтобы повышать грамотность студентов в области ИИ и его осознанного, этического использования.

Чтобы развить у учащихся навыки анализа преподаватель может смоделировать процесс оценки контента, сгенерированного ИИ. Вопросы типа «Что вы заметили в этом ответе?» или «Как бы вы улучшили этот ответ?» побуждают учащихся к размышлению и анализу.

С появлением искусственного интеллекта наблюдается его более частое применение в изучении иностранных языков, чем в других дисциплинах [2, с. 121]. Среди неоспоримых преимуществ использования нейросетей можно отметить то, что они помогают студентам переводить тексты, расширять словарный запас, совершенствовать знание грамматики, составлять тесты, практиковать разговорные навыки на иностранном языке и получать обратную связь от системы, причем, в любое время независимо от преподавателя.

Однако, несмотря на многочисленные преимущества, которые ИИ привнес в образовательную среду, ряд ученых указывает на необходимость учитывать существующие проблемы и риски. Потенциальные закономерности, основанные на данных, например, ChatGPT могут влиять на точность и достоверность информации, а также на качество и содержание. Более того, чрезмерная зависимость от ChatGPT может препятствовать развитию критического мышления, неэтичного использования и плагиата [3, с. 19].

Существует множество инструментов на базе ИИ, которые направлены на поддержку процесса изучения иностранного языка. Однако, несмотря на большие возможности ИИ, необходимо понимать, как ИИ может помочь более эффективно формировать иноязычные компетенции учащихся в решении конкретных учебных задач.

Вот некоторые из типов и способов применения ИИ в преподавании английского языка.

Инструменты автоматизированной оценки письменных работ (AWE), такие как Grammarly, предоставляют мгновенную обратную связь по целому ряду аспектов письма, включая грамматику, пунктуацию, орфографию и синтаксис. В качестве действительно хорошего примера AWE, который можно использовать на занятиях, можно привести инструмент Cambridge Write&Improve – бесплатный инструмент, разработанный для мгновенной обратной связи по письменным работам учащихся. Этот инструмент предоставляет обратную связь на уровне слов, предложений, а также график прогресса, позволяющий сравнить вашу последнюю работу с предыдущими работами и увидеть, как вы улучшаете свои навыки.

Чат-бот ChatGPT хорошо объясняет грамматические правила простым языком, приводит понятные примеры и может составлять мини-тесты по запросу для закрепления той или иной темы. Можно попросить его разобрать отличия между временами, например, Present Simple and Present Continuous, подготовить тест по пройденной грамматической теме и оценить ваши успехи, создать тематические списки слов, симулировать реальную ситуацию.

ChatGPT также полезный инструмент для составления кратких текстов, устных тем. Например, можно попросить ChatGPT: «Напишите эссе объемом не более 300 слов на следующую тему», а затем поставить задачу студентам проанализировать и отредактировать полученный ответ, задав следующие вопросы.

Содержит ли ответ ChatGPT точную и достоверную информацию?

Есть ли дополнительная, ненужная информация, которую можно удалить?

Можно ли добавить больше контекста?

Есть ли в нем сложные предложения, которые можно упростить?

Далее можно предложить студентам спросить у чат-бота, как они могли бы улучшить свое эссе. Платформа выдает список предложений, включая связующие фразы, обозначает места, где было бы хорошо добавить больше информации, и рекомендации по упрощению предложений. Таким образом, осуществляется совместная работа ИИ, студента и преподавателя.

Можно вести диалог с ChatGPT. Для этого полезно сразу подключить сервисы типа Text-to-Speech (TTS) для озвучки текстовых реплик, чтобы слышать, как они звучат правильно, и отрабатывать произношение. Пример запросов: «Сочини трехминутный разговор уровня A2 на тему «Учеба в университете». Я буду писать реплики по-русски, а ты –

по-английски. Переводи мои фразы максимально просто, а в конце исправь мои неточности и прокомментируй их». Или: «Я готовлюсь к устной теме «My university», мой уровень – B1, научи отвечать на типовые экзаменационные вопросы».

В процессе общения чат-бот также может предложить: «если хочешь, я могу: увеличить число вопросов до 20–30 и сделать их сложнее».

При использовании чат бота важно чётко и подробно сформулировать вопрос, чтобы повысить эффективность общения с ChatGPT, хотя можно и последовательно запрашивать дополнительную информацию, поскольку чат бот вступает с вами в диалог, предлагая все новые и новые услуги. Важно то, что ИИ запоминает контекст в контекстном окне и соответствующим образом корректирует свои ответы.

ChatGPT может выступать в роли редактора. Когда требуется научить студентов делать краткие резюме текстов или составлять устные темы, мы вставляем резюме в чат с подсказкой: «Пожалуйста, проверьте этот текст на грамматические и стилистические ошибки». ChatGPT анализирует текст, выделяет ошибки, предлагает рекомендации и может объяснить правило: Он часто добавляет дружелюбные комментарии, например: «В целом отличная работа – всего лишь небольшая грамматическая поправка!», что помогает укрепить уверенность студента в своих силах.

Однако, несмотря на бесспорные преимущества технологий искусственного интеллекта, следует помнить, что ChatGPT имеет ограничения в использовании, например, отсутствие четко выраженной позиции. Ответы ChatGPT, как правило, нейтральные. Программа не принимает чью-либо сторону, например, в написании эссе, где требуется высказать свое мнение или занять определенную позицию, сформировать свою точку зрения. Существующие системы могут испытывать трудности с пониманием идиоматических выражений, терминологических словосочетаний и других аспектов языка. Они не могут полностью заменить культурный контекст, невербальные сигналы, спонтанную связь студент-преподаватель, которые так важны в изучении языка.

ChatGPT предлагает множество возможностей в изучении иностранного языка. Его адаптивность, интерактивность и потенциал в будущем сделают его бесценным ресурсом для учащихся и преподавателей. Интегрируя ChatGPT в учебный процесс, изучение иностранного языка можно сделать более эффективным, приятным и полезным. Однако с учетом рисков и существующих проблем для максимально

эффективного использования ChatGPT необходимо учитывать его соответствие образовательным задачам, особенностям целевой аудитории, контексту учебного процесса, а также его ограничения и последствия.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ивахненко, Е. Н. ChatGPT в высшем образовании и науке: угроза или ценный ресурс? / Е. Н. Ивахненко, В. С. Никольский // Высшее образование в России. – 2023. – Т. 32, № 4. – С. 9–22.
2. Liu H. Artificial Intelligence in English Language Teaching: CiteSpace-based Visualisation and Analysis. / H. Liu, Y. Li, W. Luo // Proceedings of the 3rd International Conference on Education, Language and Art (ICELA 2023). – 2024. – С. 120–131.
3. Арзютова, С. Н. Использование ChatGPT в обучении английскому языку / С. Н. Арзютова // Гуманитарные исследования. Психология и педагогика. – 2023. – № 16. – С. 39–47.

УДК 37.016:004.8

ПРОБЛЕМЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА В ПРЕПОДАВАНИИ ИСТОРИЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН

А. Б. Оришев

*ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный университет –
МСХА имени К. А. Тимирязева»,
Москва, Российская Федерация*

Аннотация. В статье рассматривается комплекс проблем, возникающих при интеграции технологий искусственного интеллекта в образовательный процесс по историческим дисциплинам. Автор анализирует методологические, этические, технические и педагогические риски, связанные с использованием ИИ-инструментов, включая проблему исторической объективности, вытеснения критического мышления, «алгоритмической предвзятости», дегуманизацию образовательного взаимодействия и цифровое неравенство. Делается вывод о необходимости разработки сбалансированного подхода, при котором ИИ выступает в качестве вспомогательного инструмента под непрерывным контролем и критической рефлексией со стороны педагога-историка.

Ключевые слова: искусственный интеллект, историческое образование, цифровая педагогика, критическое мышление, историческая память, алгоритмическая предвзятость, этика.